

# PHILIPS

*beauty*



Optistyle supersilence

HP4834

/PB



**ENGLISH 4**

**BAHASA MELAYU 9**

**TIẾNG VIỆT 13**

简体中文 17

繁體中文 22

한국어 26

ไทย 30

**HP4834  
/PB**

## Introduction

### The same drying power at half the noise!

This new Philips hairdryer has been specially designed to meet your personal needs. The settings give you maximum control and allow you to select the speed and temperature settings that are suitable for your hair. With the nozzle you can dry your hair efficiently and create the style you want.

This new Optivolume supersilence hairdryer incorporates two innovations: a new kind of fan and a more quiet motor, resulting in a hairdryer that is half as loud as a normal 1600-watt Philips hairdryer. The three settings and the nozzle allow you to dry and style your hair in a pleasantly quiet way.

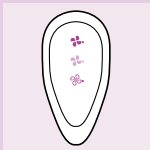
## Important

- ▶ Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- ▶ Keep this appliance away from water! Do not use this product near or over water contained in baths, washbasins, sinks etc. When used in a bathroom, unplug the appliance after use since the proximity of water presents a risk, even when the hairdryer is switched off.
- ▶ For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) with a

rated residual operating current not exceeding 30mA in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.

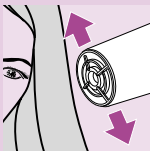
- ▶ Keep the appliance out of the reach of children.
- ▶ Never block the air grilles.
- ▶ If the appliance overheats, it will switch off automatically. Unplug the appliance and let it cool down for a few minutes. Before you switch the appliance on again, check the grilles to make sure they are not blocked by fluff, hair, etc.
- ▶ Always switch the appliance off before putting it down, even if it is only for a moment.
- ▶ Always unplug the appliance after use.

## Drying



- 1** Select the desired air speed.

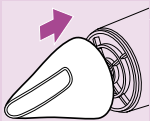
- ✿: Fast Setting for a high temperature and strong airflow for fast drying.
- ✿: Style Setting for a medium temperature and airflow for precise drying and styling.
- ✿: Care Setting for a low temperature and a gentle airflow for caring drying and styling.



- 2** Hold the hairdryer at a small distance from your head to dry your hair.

## Attachments

### Concentrator



- ▶ To concentrate the airflow, you can connect the concentrator to the air outlet.
- ▶ **I** Connect the concentrator by simply snapping it onto the appliance. Disconnect it by pulling it off.

## Replacement

- ▶ If the mains cord of this appliance is damaged, it must always be replaced by a service centre authorised by Philips, as special tools and/or parts are required.
- ▶ Always return the appliance to a service centre authorised by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could cause an extremely hazardous situation for the user.
- ▶ If you need service or information or if you have a problem, please consult the worldwide guarantee leaflet.

## Information & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips Web site at [www.philips.com](http://www.philips.com) or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Problem	Solution
The appliance does not work at all	It can be that the plug has no electricity: Make sure the plug you use delivers electricity.
	It can be that the appliance was not switched on: Make sure that the appliance is plugged in and switch the appliance on.
	It can be the appliance was overheated and turned itself off: Unplug the appliance and let it cool down for a few minutes. Before you switch the appliance on again, check the grilles to make sure they are not blocked by fluff, hair, etc.
	It can be that the appliance is of a wrong voltage: Make sure that the voltage indicated on the typeplate corresponds to the local mains voltage.
	It can be that the mains cord of the appliance is damaged: The mains cord always has to be replaced by a service centre authorised by Philips.



## Pendahuluan

### Kuasa pengering yang sama separuh daripada bunyi!

Pengering rambut Philips yang terkini direka khas untuk memenuhi keperluan anda. Rangkaian bentuknya memberi kawalan maksimum dan membolehkan anda memilih kelajuan dan suhu sesuai untuk rambut anda. Dengan rangkaian tambahan anda boleh mengeringkan rambut secara efisien dan membentuk stail yang anda kehendaki.

Pengering rambut Optivolume supersilence yang baru ini menggabungkan dua inovasi: kipas yang baru dan motor yang lebih senyap, menghasilkan pengering rambut yang bunyinya kuat separuh daripada pengering rambut Philips yang biasa 1600-watt. Tiga rangkaian bentuk dan rangkaian tambahannya membolehkan anda mengering dan membentuk rambut anda dalam suasana yang selesa dan senyap.

## Penting

- ▶ Periksa sama ada voltan yang ditunjukkan pada peralatan sama dengan voltan utama setempat sebelum menyambung.
- ▶ Jauhi peralatan ini daripada air! Jangan gunakan produk ini hampir atau di atas air di bilik mandi, besin basuh, sink dsb. Apabila menggunakannya di bilik air, tanggalkan plag peralatan selepas digunakan kerana

kebarangkalian adanya air akan menyebabkan risiko, walaupun setelah pengering rambut dimatikan.

- D Sebagai perlindungan tambahan, kami nasihatkan supaya anda bekalkan alat tinggalan arus (residual current device) dengan kadaran tinggalan arus operasi tidak melebihi 30mA dalam lingkaran eletrik yang dibekalkan di bilik air.
- D Jauhi peralatan daripada capaian kanak-kanak.
- D Jangan halang gril udara.
- D Jika peralatan terlampau panas, ia akan dimatikan secara automatik. Cabut plag peralatan dan biarkan ia sejuk selama beberapa minit. Sebelum anda hidupkan alat semula, periksa gril untuk memastikan bahawa gril tidak tersumbat oleh bulu-bulu, rambut, dsb.
- D Selalu matikan swis peralatan sebelum meletakkannya, walaupun hanya seketika.
- D Selalu cabutkan plag peralatan setelah menggunakannya.

## Pengeringan



### I Pilih kelajuan udara yang dikehendaki

- ✿ Rangkaian bentuk yang laju untuk suhu yang tinggi dan laluan udara yang kuat untuk pengeringan yang segera.
- ✿ Gaya rangkaian bentuk untuk suhu sederhana dan laluan udara pengeringan dan gaya yang saksama.

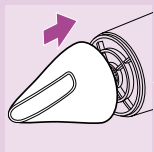


☞: Jaga rangkaian bentuk untuk suhu rendah dan laluan udara yang lembut untuk memelihara pengeringan dan gaya.

- 2 Pegang pengering rambut dalam jarak yang dekat dari kepala anda untuk mengeringkannya.

## Rangkaian tambahan

### Penumpu



- Untuk menumpu laluan udara, anda boleh sambungkan penumpu kepada laluan keluar udara.

- 1 Sambungkan penumpu dengan hanya menyetapkannya pada peralatan. Putuskannya dengan menarik ia keluar.

## Penggantian

- Jika talikod utama peralatan rosak, ia harus selalu digantikan oleh pusat servis yang diberi kuasa oleh Philips, sebagai alat khas/ atau bahagian yang diperlui.
- Selalu pulangkan peralatan ke pusat servis yang diberi kuasa oleh Philips untuk perbaiki atau periksa. Pembaikan oleh mereka yang tidak mahir akan menyebabkan keadaan yang amat berbahaya kepada pengguna.
- Jika anda memerlukan servis atau maklumat atau anda menghadapi masalah, sila hubungi risalah jaminan sedunia.

**Maklumat dan perkhidmatan**

Jika anda perlukan maklumat atau jika anda ada masalah, silakan lawat Laman Jaringan Philips pada [www.philips.com](http://www.philips.com) atau berhubung dengan Pusat Penjagaan Pengguna Philips di negeri anda (anda boleh dapati nombor telefonnya dalam buku panduan jaminan seluruh dunia). Jika tiada Pusat Penjagaan Pengguna di negeri anda, pergi ke pembekal Philips tempatan anda atau berhubung dengan Bahagian Servis Peralatan Rumah Philips dan Penjagaan Peribadi BV.

## GIỚI THIỆU

Cùng công suất sấy với chỉ phân nửa tiếng ồn!

Máy sấy tóc Philips kiểu mới này được thiết kế đặc biệt để đáp ứng những nhu cầu cá nhân của bạn. Các mức điều chỉnh cho bạn sự điều chỉnh tối đa và cho phép bạn lựa chọn các mức điều chỉnh tốc độ và nhiệt độ phù hợp với tóc của bạn. Với những đầu sấy phụ, bạn có thể sấy tóc bạn một cách hiệu quả và tạo ra kiểu tóc mà bạn muốn.

Máy sấy tóc Super Silent Siêu Êm À kiểu mới này kết hợp hai phát minh: một quạt loi mới và một mô-tơ chy êm hơn, cho kết quả một máy sấy tóc chỉ bằng nửa tiếng ồn của một máy sấy tóc Philips 1600-watt bình thường. Ba mức điều chỉnh và các đầu sấy phụ cho phép bạn sấy và uốn tóc bạn một cách êm ái dễ chịu.

## CẦN BIẾT

- ▶ Kiểm tra xem điện áp ghi trên máy có cùng với điện áp nguồn điện địa phương không trước khi bạn nối điện vào máy.
- ▶ Để máy này cách xa nước! Không được dùng sản phẩm này gần hoặc phía trên chỗ chứa nước như bồn tắm, bồn rửa tay, bồn rửa chén bát,... Khi dùng nó trong phòng tắm, rút chốt cắm của máy sau khi dùi gài nước có thể gây nên nguy hiểm, ngay cả khi máy sấy tóc đã khóa công tắc.
- ▶ Để an toàn hơn, bạn nên lắp hệ thống chống rò điện (RCD) có dòng phân điện hot động không

quá 30 mA ở bảng điện cấp điện cho phòng tắm. Hãy liên hệ với nhân viên lắp điện để được tư vấn chi tiết.

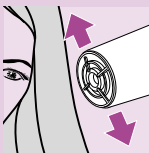
- ▶ Để máy cách xa tầm với của trẻ em.
- ▶ Không bao giờ bịt chặn lưới chắn gió vào.
- ▶ Khi nhiệt độ của máy quá cao, nó sẽ tự động tắt công tắc. Rút phích cắm điện ra khỏi máy và để nguội đi vài phút. Trước khi bạn bật công tắc máy trở lại, kiểm tra chỗ lưới chắn để đảm bảo không bị chặn bởi những sợi bông, tóc,...
- ▶ Luôn luôn tắt công tắc máy trước khi để nó xuống, ngay cả khi chỉ là một lát..
- ▶ Luôn luôn rút chốt cắm của máy sau khi dùng.

## SẤY TÓC



**1** Chọn tốc độ gió tùy ý.

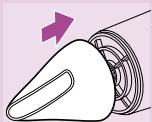
- ✿: Mức nhanh để có nhiệt độ cao và luồng gió thổi mạnh để sấy nhanh..
- ✿: Mức vừa để có nhiệt độ và luồng gió thổi trung bình để uốn và sấy tỷ mỉ kỹ lưỡng
- ✿: Mức nhẹ để có nhiệt độ thấp và luồng gió thổi nhẹ để uốn và sấy nhẹ.



**2** Cầm máy sấy tóc hơi cách xa đầu trong khi sấy.

## CÁC ĐẦU SẤY PHỤ

### Đầu sấy tập trung gió



- ▶ Để tập trung luồng gió, bạn có thể nối đầu sấy tập trung vào đầu thổi.

- 1 Nối đầu sấy tập trung bằng cách ấn nó gấn vào máy. Tháo nó ra bằng cách kéo nó rời ra.

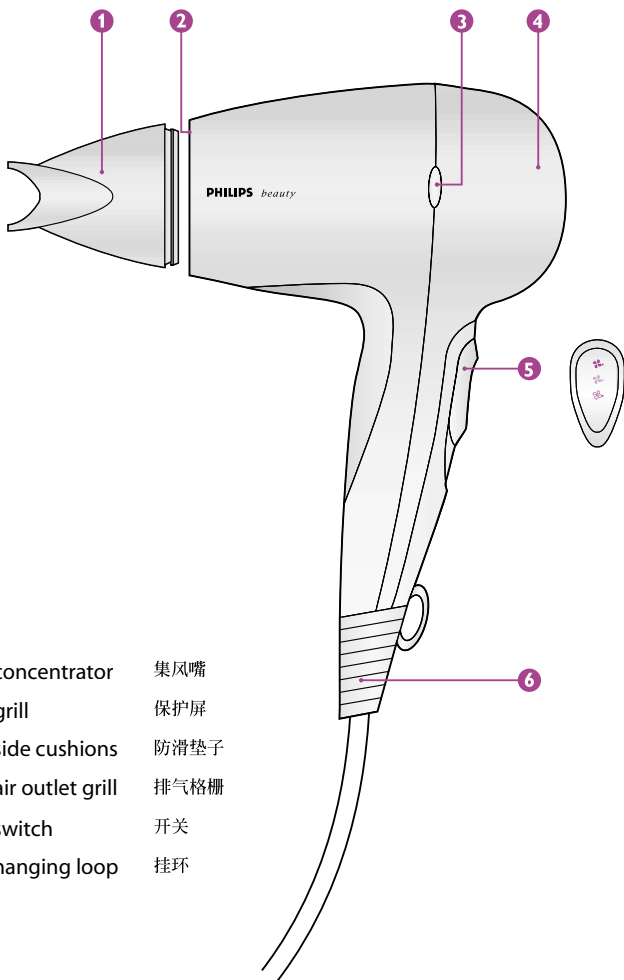
## THAY THẾ

- ▶ Nếu dây nối điện của máy này bị hỏng, nó phải luôn luôn được thay thế bởi trung tâm sửa chữa do hãng Philips ủy quyền, vì cần tới những dụng cụ và/hoặc bộ phận thay thế đặc biệt.
- ▶ Luôn luôn mang máy lại cho trung tâm sửa chữa do hãng Philips ủy quyền để kiểm tra hoặc sửa chữa. Sửa chữa bởi những người không chuyên nghiệp có thể gây ra tình huống vô cùng nguy hi cho người dùng.
- ▶ Nếu bạn cần sửa chữa hoặc cần biết tin tức gì hoặc nếu bạn có vấn đề gì, hãy tham khảo ở tờ bảo hành trên toàn thế giới.

**TIN TỨC & SỬA CHỮA**

Nếu bạn cần tin tức hoặc nếu bạn có vấn đề gì, hãy thăm địa điểm mng lưới của hãng Philips ở [www.philips.com](http://www.philips.com) hoặc liên hệ với Trung Tâm Phục Vụ Khách Hàng của hãng Philips ở nước bạn (bạn sẽ tìm thấy số điện thoại của họ ở tờ bảo đảm khắp thế giới). Nếu không có Trung Tâm Phục Vụ Khách hàng tìm thấy số điện thoại của họ ở tờ bảo đảm khắp thế giới). Nếu không có Trung Tâm Phục Vụ Khách Hàng ở nước bạn, hãy tìm tới đi lý của hãng Philips ở địa phương bạn hoặc liên hệ với Văn Phòng Sửa Chữa Đồ Dùng Điện Gia Đình và Sản Súc Cá Nhân của hãng Philips.





- |          |                  |      |
|----------|------------------|------|
| <b>1</b> | concentrator     | 集风嘴  |
| <b>2</b> | grill            | 保护屏  |
| <b>3</b> | side cushions    | 防滑垫子 |
| <b>4</b> | air outlet grill | 排气格栅 |
| <b>5</b> | switch           | 开关   |
| <b>6</b> | hanging loop     | 挂环   |

## 简介

在使用本产品之前，请先仔细阅读本使用说明书。同等的吹风力，声音只有一半！

飞利浦新型电吹风专门为满足您的个人需要而设计。您可以根据头发状况，选择不同的风速和温度，做到控制自如。您可以使用附件有效地吹干头发，并创造理想的发型。

该新型超静音电吹风结合了两个最新的创新成果，一个新型风扇和一个声响更轻的马达，从而使电吹风的声响比一般的飞利浦 1600 瓦电吹风降低一半。您可以选择三种设定及各种附件，愉快地干发、造型，且操作声响很小。

## 重要事项

- ▶ 在连接电吹风的电源之前，检查电吹风上所标示电压是否与当地电压相同。
- ▶ 不可使电吹风接触水！不可在盛水的浴池、浴盆和其他容器旁边或上面使用。如果在浴室使用电吹风，用过以后立即拔掉插头。因为即使电吹风处于关闭状态，在水源附近也会隐藏潜在危险。
- ▶ 为了进一步保证安全，我们建议您在通向浴室电流通路上安装一个额定漏电动作电流 (RCD)，30 毫安的漏电保护开关。请征询合格电工的意见。

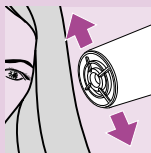
- ▶ 本产品放置远离儿童处。
- ▶ 切勿堵塞电吹风的进气栅格。
- ▶ 如果电吹风过热，它会自动关闭。此时应拔掉电源插头，让它自然冷却数分钟。在将电吹风再次接通电源之前，检查进气栅格，确保没有被绒毛、头发等杂物阻塞。
- ▶ 在放下电吹风之前应关闭开关，即使只是放下一会儿。
- ▶ 使用后应拔出产品的电源插头。

## 干发



### 1 选择您所需要的风速。

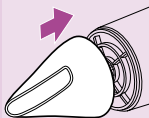
- ✿ 快速设置：高温、强劲风速，用于快速干发。
- ✿ 定型设置：温度适中、适度风速，用于精确吹风及造型。
- ✿ 护发冷风设置：低温、舒缓风速，用于柔和干发及造型。



### 2 握住电吹风，在离头部较近的距离处，进行干发。

## 造型附件

### 集中咀



► 如要集中风力，可在气流出口安装集中咀。

- 1 只需轻轻一按，就可将集中咀安装在电吹风上，不用时拔下即可。

## 更换

- 如果电吹风的电源线受损，应由飞利浦指定的维修服务中心予以替换，因为这需要特别的工具或部件。
- 应把电吹风交给飞利浦指定的维修服务中心进行检查或修理。如果由不合格的人员修理，将可能给用户带来极大的危险。
- 如果您需要服务或信息，或如果您有问题，请参阅产品全球维修保证书。

## 保修与服务

如果您需要信息或有任何问题，请浏览飞利浦网页，地址为 [www.philips.com](http://www.philips.com)。您也可与您所在的飞利浦顾客服务中心联系，（您可以从保修卡中找到电话号码）。如果您所在国没有顾客服务中心，您可以与当地的飞利浦经销商或与飞利浦家庭小电器的顾客服务部联系。

请妥善保管本使用说明书。

## 问题

## 解决办法

产品不工作。

插头可能没有通电：

确保所使用的插头通电。

产品的开关可能没有启动：

确保插头插入插座，并启动开关。

产品可能过热而自动关闭：

拔出插头，任其冷却几分钟。在再次启动开关之前，应检查进气栅格，确保它们没有被绒毛、头发等杂物阻塞。

产品使用的电压可能不对：

确保产品铭牌上所标示的电压与当地电压相同。

产品的电源线可能损坏：

必须由飞利浦授权的维修服务中心负责更换电源线。

## 此规格只适用于中国

### PHILIPS

产品 : 飞利浦电吹风

型号 : HP4834

/PB

额定电压 : 220V ~

额定频率 : 50Hz

额定输入功率 : 1600W

产地 : 中国

生产日期 : 请见产品手柄



珠海经济特区飞利浦家庭电器有限公司  
中国珠海市三灶镇琴石工业区  
邮政编码 : 519040 电话 : (0756) 762 1898

全国顾客免费服务热线 : 800 8203 678

本产品根据GB4706.1-92及GB4706.15-1996制造

请妥善保管本使用说明书。

发行日期 : 02/05

## 導 言

同樣的吹風機，噪音減少一半！

此新型飛利浦美髮吹風機專為滿足您的需要而設計。您可以根據秀髮的狀況，選擇不同的速度和溫度，控制自如。貼心附件，讓您有效的吹乾並創造理想的髮型。

本產品結合了新式工效風扇和低噪音馬達這兩種革新技術，噪音值比一般的飛利浦 1600 瓦吹風機低一半。您可選擇它的三種不同附件，輕鬆舒適的吹乾、造型樂趣。

## 重要事項

僅適用於台灣，110伏

- 在接通電源之前，請檢查當地的電源電壓是否與本產品所標示電壓相符。
- 將本產品遠離水源！不可在已盛水之浴缸、臉盆、洗手盆等上面使用本產品。如果在浴室使用本產品，用過後務必拔除插頭，因為即使關閉了吹風機，接近水源仍然會帶來危險。
- 為了加強安全，建議在通向浴室的電流迴路上安裝不超過 30 毫安的漏電斷路器 (RCD)。請與合格電工取得聯繫查詢。

- ▶ 將本產品置於遠離兒童處。
- ▶ 不可阻塞送風口。
- ▶ 如果過熱，本產品會自動切斷電源。此時應拔除插頭，使之冷卻幾分鐘。再次接通產品電源之前，檢查吹風機後面的進風口，確保它們沒有被絨毛或頭髮阻塞。
- ▶ 應在放下吹風機前，將電源關閉，即使是只是放下一會兒，也應該關閉電源。
- ▶ 使用後，務必拔下插頭。

## 吹 乾



### 1 選擇所需要的風速及風溫。

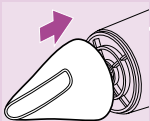
- ✿ : 快速強風：高溫，風速強，用於快速的吹乾頭髮。
- ✿ : 造型風溫：中等溫度，風速中等，用於精確的吹乾頭髮和造型。
- ✿ : 護髮風溫：低溫，風速輕緩，用於輕柔的吹乾頭髮及造型。

### 2 握住吹風機，與頭髮保持一段距離，進行秀髮的吹整。



## 附件

### 風力集中噴嘴



- ▶ 如要使風量集中，可以將風力集中噴嘴接在出風口。
- 1** 把風力集中噴嘴在吹風機上。不用時拔下即可。

## 配件替換

- ▶ 若本產品的電源線損壞，只可由飛利浦或飛利浦授權的服務中心予以更換，因為修理時需要專用的工具或零件。
- ▶ 本產品必須送到經授權的飛利浦服務中心檢測或維修。若經非專業人員維修，會為使用者帶來危險。
- ▶ 如果您需要服務和資訊，或者有問題，請參見全球維修保證書。



## 售後服務

如果您需要信息或服務，或如果您有問題，請瀏覽飛利浦公司的互聯網網站 [www.philips.com](http://www.philips.com) 或與貴國的飛利浦顧客服務中心聯繫 (您可以在產品全球維修保證書中找到電話號碼)。如果貴國沒有飛利浦顧客服務中心，請與當地的飛利浦經銷商或與飛利浦小家電的服務部聯繫。

## 제품소개

### 동일한 드라이에 파워 소음은 절반!

새로운 필립스 뷰티 헤어드라이기는 각 개인의 취향에 맞도록 특별히 제작되었습니다. 각자의 모발에 적합한 속도와 온도를 선택할 수 있어 원하는 헤어스타일을 가꿀 수 있습니다. 액세서리를 사용하여 모발을 더욱 효과적으로 건조시키면서 동시에 원하시는 스타일을 창조하실 수 있습니다.

새로운 슈퍼 사일런트 헤어드라이기는 새롭게 개발된 송풍기와 저소음 모터의 두가지 신기술을 결합하여 기존 1600W 필립스 헤어드라이기의 소음을 절반가량으로 줄였습니다. 액세서리 및 3 단계 용량조절을 이용하고 유쾌하고 조용하게 모발을 건조시키거나 헤어 스타일을 완성할 수 있습니다.

## 주의 사항

- ▶ 제품을 사용하기 전에 제품에 표시된 전압과 귀댁의 전압이 일치하는지 확인하십시오.
- ▶ 본 제품을 물이 담긴 욕조나 세면대, 싱크대 등과 같이 물이 가까이 있는 곳에서 사용하지 마십시오. 만일, 본 제품을 욕실에서 사용할 경우, 사용 후 반드시 플러그를 뽑아 주십시오. 제품이 꺼진 경우에도 근접한 물기가 위험을 유발할 수도 있습니다.
- ▶ 30mA 이하의 잔여전류 위험방지장치를 욕실 전원에 설치하시는 것이 안전합니다. 필요한 경우, 설치기사에게 문의하시기 바랍니다.

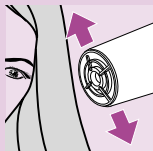
- ▶ 제품이 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
- ▶ 공기 흡입구 및 토출구를 막지 마십시오.
- ▶ 제품이 과열되면, 과열방지 장치에 의하여 자동으로 작동이 멈추게 됩니다. 이 때는 제품의 플러그를 뽑고 기다리시면, 과열된 온도가 떨어지게 되어 다시 작동하게 됩니다. 다시 사용하기 전에, 머리카락 등에 의하여 흡입구가 막혀 있는지 확인하십시오.
- ▶ 잠시동안이라도 제품을 내려놓을 경우에는 그 전에 반드시 전원을 꺼 주십시오.
- ▶ 사용 후 반드시 전원 플러그를 뽑아 주십시오.

## 모발 건조 시



**1** 원하시는 바람의 속도를 선택하십시오.

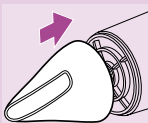
- ✿ 신속한 모발 건조 및 고온의 강한 바람이 나오는 스피드세팅
- ✿ 정확한 모발 건조와 스타일링을 위한 중간 온도의 바람이 나오는 스타일세팅
- ✿ 모발을 보호하면서 건조와 스타일링을 할 수 있는 낮은 온도의 약한 바람의 케어세팅



**2** 헤어드라이기와 모발 사이에 약간의 간격을 두고 모발을 말리십시오.

## 액세서리

### 집풍구



- ▶ 바람을 집중시키기 위해 집풍구를 토출구에 연결하십시오.

- ▶ **1** 집풍구는 본체에 끼워서 연결할 수 있습니다. 분리할 때에는 잡아 당기시면 됩니다.

## 교체

- ▶ 본 제품의 전원코드가 손상된 경우, 특수한 기구 및 부속품이 필요하므로 반드시 지정된 필립스 서비스센터로 문의하십시오.
- ▶ 제품의 수리가 필요한 경우에는 지정된 필립스 서비스센터로 문의하십시오. 미자격자가 수리할 경우 사용자에게 막대한 위험을 초래할 수 있으며 제품보증을 받으실 수 없습니다.
- ▶ 서비스 및 정보가 필요하신 경우 혹은 문제 발생 시, 저희 월드와이드 보증서를 참고하십시오.

## 품질 보증 및 서비스

보다 자세한 정보가 필요하시거나 문제가 발생한 경우에는 본사 소비자 상담실로 문의하십시오. 전국 A/S 센터 안내는 제품 보증서를 참고하십시오.

- 필립스 대표전화 : (02) 709-1200
- 필립스 소비자 상담실 : (080) 600-6000

## คำแนะนำ

ผมแห้งด้วยพลังแรงลมเป่าที่เสียงเบาลงกว่าครึ่ง!

เครื่องเป่าและตกแต่งทรงผมรุ่นใหม่ของฟิลิปส์นี้ได้รับการออกแบบเพื่อตอบสนองความต้องการส่วนตัวโดยเฉพาะ ด้วยระบบควบคุมอุณหภูมิและแรงลมเป่าที่สามารถปรับเลือกใช้ให้เหมาะกับเส้นผมของท่านได้เต็มที่ พร้อมอุปกรณ์ประกอบที่ช่วยท่านในการเป่าเส้นผมให้แห้งได้อย่างมีประสิทธิภาพ และจัดแต่งทรงผมได้ตามแบบที่ท่านต้องการ

เครื่องเป่าผมซูเปอร์ไซเลนท์ (Optislik supersilence) ชนิดใหม่ ผสานนวัตกรรมสองสิ่งเข้าด้วยกัน ได้แก่ พัดลมแบบใหม่และมอเตอร์ ที่ทำงานเสียงเบากว่าเดิม จึงทำให้เครื่องเป่าผมชนิดนี้ทำงานเงียบกว่าเครื่องเป่าผม 1600 วัตต์แบบธรรมดาทั่วไปของฟิลิปส์ถึงครึ่งเท่า ระบบควบคุม 3 ระดับ พร้อมอุปกรณ์ประกอบ จะทำให้ท่านสามารถเป่าผมให้แห้งได้ด้วยเสียงที่เงียบ และจัดแต่งทรงผมของท่านได้ตามความพอใจ

## ข้อควรจำ

- ▶ ก่อนเสียบปลั๊ก ควรตรวจสอบว่าแรงดันไฟฟ้าที่ระบุไว้บนเครื่องเป่าผมมีขนาดตรงกับกับแรงดันไฟฟ้าที่ใช้ภายในประเทศของท่าน
- ▶ ไม่ควรวางเครื่องเป่าผมไว้ใกล้น้ำ! ห้ามใช้เครื่องนี้ภายในบริเวณที่ใกล้ หรือเหนืออ่างอาบน้ำ อ่างซักล้าง อ่างล้างจาน ฯลฯ ที่มีน้ำบรรจุอยู่ เมื่อใช้ในห้องน้ำ ควรถอดปลั๊กทันทีที่ใช้เสร็จ เพราะเครื่องที่อยู่ใกล้น้ำสามารถทำให้เกิดอันตราย แม้จะปิดสวิทช์การทำงานแล้วก็ตาม
- ▶ เพื่อเพิ่มการป้องกันให้มากขึ้น ขอแนะนำให้ติดตั้งเครื่องควบคุมกระแสไฟฟ้า [Residual Current Device

(RCD)] ซึ่งมีค่ากระแสไฟฟ้าที่เหลืออยู่ไม่เกิน 30mA ในวงจรไฟฟ้าที่ใช้สำหรับห้องน้ำ โปรดขอคำแนะนำจากช่างไฟฟ้าของท่าน

- ▶ เก็บเครื่องเป่าผมให้พ้นมือเด็ก
- ▶ ห้ามมิให้มีสิ่งใดอุดตตะแกรงหัวเป่า
- ▶ หากเครื่องเป่าผมร้อนจัดมากเกินไป เครื่องจะตัดไฟโดยอัตโนมัติ ในกรณีดังกล่าว ควรถอดปลั๊กออก แล้วปล่อยให้เครื่องเย็นลงสักครู่ และก่อนที่จะเปิดสวิตซ์การทำงานใหม่ ควรตรวจสอบดูว่าไม่มีเส้นผมหรือสิ่งอื่นใดอุดตันที่ตะแกรงหัวเป่า
- ▶ ควรปิดสวิตซ์การทำงานเสมอก่อนที่จะวางเครื่องเป่าผม แม้จะวางเพียงครู่เดียวก็ตาม
- ▶ เมื่อใช้เครื่องเป่าผมเสร็จ ควรถอดปลั๊กออกเสมอ

## การเป่าผมให้แห้ง



### 1 เลือกระดับแรงลมเป่าที่ต้องการ

- ✿: ระดับเร็ว สำหรับอุณหภูมิสูงและกำลังลมแรง เพื่อเป่าให้ผมแห้งเร็ว
- ✿: ระดับจัดแต่งทรงผม สำหรับอุณหภูมิและแรงลมปานกลาง เพื่อการเป่าผมให้แห้งและจัดแต่งทรงผมได้อย่างประณีต
- ✿: ระดับดูแลเส้นผม สำหรับอุณหภูมิต่ำและแรงลมอ่อน เพื่อการดูแลเส้นผมขณะเป่าผมให้แห้งและจัดแต่งทรงผม

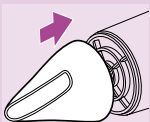
### 2 เป่าผมให้แห้ง โดยถือเครื่องเป่าผมให้ห่างจากศีรษะของท่านเล็กน้อย



## อุปกรณ์ประกอบ

### หัวลมเป่า

- ▶ ท่านสามารถเพิ่มกำลังลมเป่า โดยต่อหัวลมเป่าเข้ากับหัวเป่า



- 1** ต่อหัวลมเป่า โดยใส่เข้ากับเครื่องเป่าผมจนคลิกเข้าที่ และถอดโดยการดึงออก

## การเปลี่ยนใหม่

- ▶ ในกรณีที่สายไฟของเครื่องเป่าผมชำรุดเสียหาย ควรนำไปเปลี่ยนใหม่ที่ศูนย์บริการของฟิลิปส์ เพราะต้องใช้เครื่องมือ และ/หรือชิ้นส่วนประกอบพิเศษ
- ▶ หากเครื่องเป่าผมมีปัญหา ควรส่งกลับไปซ่อมหรือตรวจเช็คที่ศูนย์บริการของฟิลิปส์ เครื่องเป่าผมที่ซ่อมโดยบุคคลที่ขาดความรู้ความชำนาญ อาจเป็นสาเหตุทำให้เกิดอันตรายร้ายแรงต่อผู้ใช้
- ▶ ท่านที่ต้องการบริการหรือข้อมูล หรือมีปัญหาประการใด โปรดอ่านคู่มือสารแผ่นพับเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก



## การรับประกันและบริการ

หากท่านต้องการทราบการบริการข้อมูลต่างๆ หรือหากมีปัญหาใดๆ โปรดเข้าชมเว็บไซต์ของฟิลิปส์ได้ที่ [www.philips.com](http://www.philips.com) หรือติดต่อศูนย์บริการดูแลลูกค้าของฟิลิปส์ (Philips Customer Care Centre) ในประเทศของท่าน (ดูหมายเลขโทรศัพท์ของศูนย์บริการฯ ได้ที่เอกสารแผ่นพับเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก) หากไม่มีศูนย์บริการดูแลลูกค้าในประเทศของท่าน โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายผลิตภัณฑ์ของฟิลิปส์ภายในประเทศ หรือติดต่อแผนกบริการของบริษัท Philips Domestic Appliances and Personal Care BV





